



ZA de la guinette
782 rue duhamel du monceau
DADONVILLE BP10809
45308 PITHIVIERS Cedex



Fabrication –Applications–
Réalisations -Electroniques

tél.: 33.(0) 2.38.34.54.94

Fax: 33.(0) 2.38.30.00.54

DECLARATION DES PERFORMANCES DECLARATION OF PERFORMANCE

Selon Règlement Produits de Construction UE N°305/2011
According to Construction Products Regulation EU N°305/2011

N° / Number

0333-CPR-075433

page 1/2

1. Code d'identification unique du produit type :

Unique identification code of the product-type:

OA12F

2. Numéro de type, de lot ou de série ou tout autre élément permettant l'identification du produit de construction, conformément à l'article 11, paragraphe 4 :

Type, batch, serial number or any other element allowing identification of the construction product as required by Article 11(4):

A01

3. Usage ou usages prévus du produit de construction, conformément à la spécification technique harmonisée applicable, comme prévu par le fabricant:

Intended use or uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonized technical specification, as foreseen by the manufacturer:

Détecteur Ponctuel Optique de Fumée pour système de détection incendie, avec isolateur de court-circuit, destiné à être utilisé dans les systèmes de détection et d'alarme incendie installés dans les bâtiments

Ponctual Optical smoke detector for fire detection system, with short-circuit isolator for use in fire detection and fire alarm systems installed in buildings

4. Nom, raison sociale ou marque déposée et adresse de contact du fabricant, conformément à l'article 11, paragraphe 5:

Name, registered trade name or trade mark and contact address of the manufacturer as required pursuant to Article 11(5):

FARE

Za de la guinette, route duhamel du monceau 45300 PITHIVIERS

5. Le cas échéant, nom et adresse de contact du mandataire dont le mandat couvre les tâches visées à l'article 12, § 2:

Where applicable, name and contact address of the authorised representative whose mandate covers the tasks in Article 12(2):

Non applicable

Not applicable

6. Le ou les systèmes d'évaluation et de vérification de la constance des performances du produit de construction, conformément à l'annexe V:

System(s) of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in Annex V:

Système 1

System 1

7. Dans le cas de la déclaration des performances concernant un produit de construction couvert par une norme harmonisée:

In case of the declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonised standard:

AFNOR Certification 0333

a réalisé les essais du produit, l'inspection initiale et le contrôle continu de l'unité de production selon le système 1 et a délivré le certificat de constance des performances/certificat de conformité

has performed type testing of the product, initial inspection of the manufacturing plant and of factory production control with continuous surveillance, assessment and evaluation of factory production control under system 1 and issued following certificate of constancy of performance / certificate of conformity:

0333-CPR-075433

8. Dans le cas de la déclaration des performances concernant un produit de construction pour lequel une évaluation technique européenne a été délivrée:

In case of the declaration of performance concerning a construction product for which a European Technical Assessment has been issued:

Non applicable

Not applicable



ZA de la guinette
782 rue duhamel du monceau
DADONVILLE BP10809
45308 PITHIVIERS Cedex



Certificat N°

0333-CPR-075433

Page 2/2

9. Performances déclarées

/ Declared performance

Le produit satisfait les exigences des caractéristiques essentielles données ci après :

This construction product meets all requirements incl. all essential characteristics given hereafter:

From EN54-7.2000 + A1:2002 +A2:2006

Caractéristiques Essentielles Essential characteristics	Performances Performance	Spécification technique harmonisée Harmonized technical specification
Conditions nominales d'activation/sensibilité, temps de réponse et performances dans les conditions d'incendie <i>Nominal activation conditions / sensitivity / response delay (response time) and performance under fire conditions</i>	Conforme Passed	Art 4.8, 5.2, 5.3, 5.4, 5.6, 5.7, 5.18
Fiabilité de fonctionnement <i>Operating reliability</i>	Conforme Passed	Art : 4.2 to 4.7 and 4.9 to 4.11
Tolérance sur la tension d'alimentation <i>Tolerance on supply voltage</i>	Conforme Passed	Art : 5.5
Durabilité de la fiabilité de fonctionnement et du temps de réponse, résistance à la température <i>Durability of operational reliability and response delay: temperature resistance</i>	Conforme Passed	Art : 5.8 and 5.9
Durabilité de la fiabilité de fonctionnement, résistance aux vibrations <i>Durability of operational reliability: vibration resistance</i>	Conforme Passed	Art : 5.13 to 5.16
Durabilité de la fiabilité de fonctionnement, résistance à l'humidité <i>Durability of operational reliability: Humidity resistance</i>	Conforme Passed	Art : 5.10 and 5.11
Durabilité de la fiabilité de fonctionnement, résistance à la corrosion <i>Durability of operational reliability: Corrosion resistance</i>	Conforme Passed	Art : 5.12
Durabilité de la fiabilité de fonctionnement, stabilité électrique <i>Durability of operational reliability: Electrical stability</i>	Conforme Passed	Art : 5.17

Isolateur de court-circuit / Short-circuit isolator

Embarqué dans la tête / Embedded in the head

Caractéristiques Essentielles Essential characteristics	Performances Performance	Spécification technique harmonisée Harmonized technical specification	
		EN54-18:2005 + AC:2007	EN54-17:2005 + AC:2007
Délai de réponse / reponse delay	Conforme Passed	Art: 5.2	n/a
Performance dans les conditions de feu <i>Performance under fire conditions</i>	Conforme Passed	Art: 5.1.4	Art: 5.2
Fiabilité opérationnelle / Operational reliability	Conforme Passed	Art: 5.1.4	Art: 4
Durabilité de la fiabilité opérationnelle : Résistance aux températures <i>Durability of operational reliability: temperature resistance</i>	Conforme Passed	Art: 5.3 and 5.4	Art: 5.4 and 5.5
Durabilité de la fiabilité opérationnelle : Résistance aux vibrations <i>Durability of operational reliability: vibration resistance</i>	Conforme Passed	Art: 5.8 to 5.11	Art: 5.9 to 5.12
Durabilité de la fiabilité opérationnelle : Résistance à l'humidité <i>Durability of operational reliability: Humidity resistance</i>	Conforme Passed	Art: 5.5 and 5.6	Art: 5.6 and 5.7
Durabilité de la fiabilité opérationnelle : Résistance à la corrosion <i>Durability of operational reliability: Corrosion resistance</i>	Conforme Passed	Art: 5.7	Art: 5.8
Durabilité de la fiabilité opérationnelle : Stabilité électrique <i>Durability of operational reliability: electrical stability</i>	Conforme Passed	Art: 5.2 and 5.12	Art: 5.3 and 5.13

10. Les performances du produit identifié aux points 1 et 2 sont conformes aux performances déclarées indiquées au point 9. La présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié au point 4.

The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 9. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.

Signé pour le fabricant et en son nom par:

LE COMPAGNON Philippe

Signature

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Resp certification
05/08/2014